



มคอ. 4 รายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม  
(Field Experience Specification)

0110491 ประสบการณ์การใช้ภาษาญี่ปุ่น  
(Experience in Japanese Language Use)

รายวิชานี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรศศ.บ.(ภาษาญี่ปุ่น)  
สาขาวิชาภาษาตะวันออก หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562  
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์  
มหาวิทยาลัยทักษิณ

## หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัส ชื่อรายวิชา จำนวนหน่วยกิต รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน รายวิชาที่เรียนพร้อมกัน และคำอธิบายรายวิชา (นำมาจาก มคอ.2)

0110491 ประสบการณ์การใช้ภาษาญี่ปุ่น

6(0-18-0)

### Experience in Japanese Language Use

บุกรปฏิบัติงานโดยใช้ภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาต่างประเทศในหน่วยงาน องค์กรต่าง ๆ โดยเน้น การปฏิบัติงานที่มีคุณภาพ เหมาะสมกับระดับการศึกษาและเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงาน เพื่อให้บัณฑิตมีความรู้ ทักษะ ทศนคติ และประสบการณ์จริง โดยมีระยะเวลาฝึกไม่น้อยกว่า 12 สัปดาห์

Work practicing using Japanese or foreign languages at work, various organization by focusing on practicing with quality, appropriate education level and usefulness for work units for imparting knowledge, skills, attitude and real experiences to students at least 12 weeks

### 2. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาประสบการณ์การใช้ภาษาญี่ปุ่น

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบ/ อาจารย์ที่ปรึกษาการฝึกประสบการณ์ภาคสนาม

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา อ.ชัยยศ รองเดช

อาจารย์ที่ปรึกษาการฝึกประสบการณ์ภาคสนาม อ.ชวเลิศ เทพประดิษฐ์, อ.ดร.คุณัญญ์ สมชนะกิจ, อ.พัชรารณ นิลอุบล, อ.ชัยยศ รองเดช

4. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่กำหนดให้มีการฝึกประสบการณ์ภาคสนามตามแผนการศึกษาของหลักสูตร  
ภาคการศึกษาที่ 2 / ชั้นปีที่ 4

5. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาประสบการณ์ภาคสนามครั้งล่าสุด

28 ตุลาคม 2567

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

1. จุดมุ่งหมายของประสบการณ์ภาคสนาม

เพื่อให้บัณฑิตเกิดการเรียนรู้/มีความสามารถ/สมรรถนะที่ต้องการด้านต่าง ๆ

2.1 สามารถการปฏิบัติงานโดยใช้ภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาต่างประเทศในหน่วยงาน องค์กรต่าง ๆ ได้ (ELO1,2:2.1, 2.2)

2.2 สามารถปฏิบัติงานที่มีคุณภาพ เหมาะสมกับระดับการศึกษาและเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงาน (ELO2,3,4,5:3.1, 3.2,3.3)

2.3 มีความรู้ ทักษะ ทักษะ ทักษะ และประสบการณ์จริง (ELO7:4.1)

2.4 มีความเคารพกฎระเบียบขององค์กรที่ไปฝึก มีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี เรียนรู้การอยู่ร่วมกับผู้อื่นที่มีความคิดเห็นที่แตกต่างหลากหลายทางความคิดและวัฒนธรรม รวมถึงมีความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม (ELO8:4.2,4.3,4.4)

## 2. วัตถุประสงค์ของประสบการณ์ภาคสนาม

เพื่อให้รายวิชามีความทันสมัยโดยพัฒนาให้เป็นที่ไปตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ. 2552 โดยเน้นให้นิสิตบูรณาการองค์ความรู้ที่เรียนมาตลอดหลักสูตรไปปรับใช้และปฏิบัติงานที่มีเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงานที่ไปฝึกประสบการณ์และเพื่อให้นิสิตเรียนรู้การทำงานในสถานที่จริงเพื่อเป็นพื้นฐานในเลือกอาชีพหลังสำเร็จการศึกษา

## หมวดที่ 3 การพัฒนาผลการเรียนรู้

ให้อธิบายมาตรฐานผลการเรียนรู้แต่ละด้านที่สอดคล้องกับ มคอ. 2 ดังนี้

1. ความรู้หรือทักษะที่ต้องการพัฒนาจากการฝึกประสบการณ์ภาคสนามหรือจากสถานประกอบการ	2. กระบวนการกิจกรรมที่จะพัฒนาความรู้หรือทักษะตาม ข้อ 1	3. วิธีการวัดและประเมินผล การเรียนรู้แต่ละด้านที่เกี่ยวข้อง
1. คุณธรรม จริยธรรม		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1.1 มีคุณธรรมและจริยธรรม โดยเน้นความมีวินัย ซื่อสัตย์ สุจริต สุภาพ อ่อนน้อมถ่อมตน ชยัน อดทน ดำเนินชีวิตอย่างพอเพียง มีจรรยาบรรณทางวิชาการและวิชาชีพ</li> </ul>	<p>นิสิตออกฝึกสหกิจศึกษา ณ หน่วยงานภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาญี่ปุ่น โดยสามารถนำความรู้มาประยุกต์ใช้กับการปฏิบัติงานจริง รวมถึงแก้ไขปัญหาในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้ โดยทางหลักสูตรได้ กำหนดขั้นตอนก่อนที่นิสิตจะ ออกไปฝึกสหกิจศึกษา เป็น 4 ขั้นตอนดังต่อไปนี้</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ประเมินจากรายงานและโครงการที่นิสิตจัดทำระหว่าง การฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา</li> <li>- ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรม และงานที่ได้รับมอบหมายจากผู้นิเทศงาน (พี่เลี้ยง) ที่สถานประกอบการจัดให้</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1.2 มีจิตสำนึกรับผิดชอบต่อหน้าที่ต่อตนเองและสังคม</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 1.3 ตระหนักและเห็นคุณค่า ศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ในสังคม พหุวัฒนธรรม รวมถึงการเคารพสิทธิมนุษยชน</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- ประเมินจากการนิเทศโดยคณาจารย์นิเทศของหลักสูตร โดยในการประเมิน คณาจารย์สามารถสอบถามความก้าวหน้า ปัญหา</li> </ul>

1. ความรู้หรือทักษะที่ต้องการพัฒนาจากการฝึกประสบการณ์ภารสานามหรือจากสถานประกอบการ	2. กระบวนการกิจกรรมที่จะพัฒนาความรู้หรือทักษะตาม ข้อ 1	3. วิธีการวัดและประเมินผล การเรียนรู้แต่ละด้านที่เกี่ยวข้อง
<p>● 1.4 ใช้ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารอย่างระมัดระวังโดยไม่ก่อให้เกิดความขัดแย้งในองค์กร หรือหน่วยงาน</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- จัดปฐมนิเทศนิสิตก่อนไปฝึกสหกิจศึกษาโดยเน้นการฝึกประสบการณ์วิชาชีพที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาญี่ปุ่น การปฏิบัติตนและคุณสมบัติต่าง ๆ ที่เป็นที่ต้องการขององค์กรนั้น ๆ ทั้งทางด้านทักษะ และด้านคุณธรรม จริยธรรม</li> <li>- จัดการนิเทศนิสิตโดยคณาจารย์ในหลักสูตรร่วมกันวางแผนการนิเทศนิสิตตามสภาพประกอบการต่าง ๆ โดยได้ร่วมกันสรุปประเด็นเนื้อหาที่ต้องการประเมินจากคณาจารย์และจากทางสถานประกอบการร่วมกัน รวมถึงกำหนดเกณฑ์การประเมินนิสิตจากการปฏิบัติงานจริงด้วย</li> <li>- นิสิตรายงานผลการปฏิบัติงานในรูปแบบรายงานและโครงการด้วยภาษาไทยและภาษาญี่ปุ่น</li> <li>- นิสิตนำเสนอโครงการด้วยภาษาญี่ปุ่นต่อคณาจารย์ในหลักสูตร เพื่อร่วมชั้นเรียนและนิสิตรุ่นน้อง</li> </ul>	<p>เกี่ยวกับการปฏิบัติงานของนิสิตได้จากผู้นิเทศงานนิสิต(พี่เลี้ยง) โดยตรง</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ประเมินจากรายงาน และการนำเสนอโครงการที่นิสิตจัดทำหลังการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา</li> </ul>
2. ความรู้		
<p>● 2.1 มีความรู้ความเข้าใจที่ถูกต้องเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรม</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- จัดปฐมนิเทศนิสิตก่อนไปฝึกสหกิจศึกษาโดยเน้นการฝึก</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ให้นิสิตจัดทำรายงานเป็นภาษาไทยและภาษาญี่ปุ่น และ</li> </ul>

1. ความรู้หรือทักษะที่ต้องการพัฒนาจากการฝึกประสบการณ์ภาวสนามหรือจากสถานประกอบการ	2. กระบวนการกิจกรรมที่จะพัฒนาความรู้หรือทักษะตาม ข้อ 1	3. วิธีการวัดและประเมินผล การเรียนรู้แต่ละด้านที่เกี่ยวข้อง
ญี่ปุ่น	<p>ประสบการณ์วิชาชีพที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาญี่ปุ่น การปฏิบัติตนและคุณสมบัติต่าง ๆ ที่เป็นที่ต้องการขององค์กรนั้น ๆ รวมทั้งทางด้านคุณธรรม จริยธรรม</p> <p>- นิสิตปฏิบัติงานในหน่วยงานทั้ง ภาครัฐและภาคเอกชน ภายใต้การดูแล และการมอบหมาย ภาระงานความรับผิดชอบของผู้ นิเทศงาน (พี่เลี้ยง) ที่ทางสถานประกอบการจัดให้</p>	<p>โครงการจากงานที่ได้รับมอบหมาย เพื่อประเมินความรู้และทักษะต่าง ๆ ที่ได้พัฒนา ตลอดระยะเวลาที่ฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา</p> <p>- ให้นิสิตนำเสนอรายงานเป็นภาษาญี่ปุ่นและโครงการเพื่อให้คณาจารย์มีโอกาสดูถามและประเมินผลการเรียนรู้ของนิสิต</p>
<p>● 2.2 มีทักษะในการสื่อสารด้วยภาษาญี่ปุ่นได้ถูกต้องตามบริบทและวัฒนธรรม</p>		
<p>○ 2.3 เข้าใจในระบบสังคมและวัฒนธรรมของญี่ปุ่น</p>		
<p>3. ทักษะทางปัญญา</p>		
<p>● 3.1 สามารถคิด วิเคราะห์ สังเคราะห์ และนำความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นไปใช้ในการแก้ปัญหา ตัดสินใจ และดำเนินชีวิตในสังคมได้อย่างเหมาะสม</p>	<p>- นิสิตสังเกตวิธีการขั้นตอนการแก้ปัญหาจากการปฏิบัติงานของผู้นิเทศงาน (พี่เลี้ยง) ที่ทางสถานประกอบการจัดให้รวมถึงสามารถนำความรู้ในด้านต่าง ๆ จากผู้นิเทศงานมาใช้ในการพัฒนาทักษะทางภาษาญี่ปุ่นให้สามารถคิด วิเคราะห์ สังเคราะห์ ได้อย่างเหมาะสม</p> <p>- ประชุมหารือร่วมกันระหว่างอาจารย์นิเทศ ผู้นิเทศงาน (พี่เลี้ยง) และนิสิต เพื่อประเมินผล การปฏิบัติงานและการพัฒนาทักษะทางภาษาญี่ปุ่นของนิสิต</p>	<p>- ประเมินจากการประชุมหารือร่วมกันระหว่างคณาจารย์นิเทศ ผู้นิเทศงาน (พี่เลี้ยง) และนิสิต เพื่อสรุปปัญหาที่พบระหว่างการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา เพื่อหาแนวทางแก้ไขใน การปฏิบัติงานที่มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้นในอนาคต</p> <p>- ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรม การแสดงออกของนิสิตจากรายงานนำเสนอผลงานและการสอบถามจากคณาจารย์หลังจากกลับจากการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา</p>
<p>○ 3.2 มีความมุ่งมั่นใฝ่รู้เพื่อการศึกษาต่อ เรียนรู้ตลอดชีวิต และนำความรู้ไปสร้างสรรค์สังคม</p>		
<p>● 3.3 สามารถวิเคราะห์ประเด็นปัญหาที่เกี่ยวข้องกับสังคม ศิลปะ วัฒนธรรมญี่ปุ่น และสามารถนำมาใช้ในชีวิตประจำวันได้</p>		

<p>1. ความรู้หรือทักษะที่ต้องการพัฒนาจากการฝึกประสบการณ์ภาคนามหรือจากสถานประกอบการ</p>	<p>2. กระบวนการกิจกรรมที่จะพัฒนาความรู้หรือทักษะตาม ข้อ 1</p>	<p>3. วิธีการวัดและประเมินผล การเรียนรู้แต่ละด้านที่เกี่ยวข้อง</p>
	<p>และเพื่อหาแนวทางในการพัฒนา</p>	
<p>4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ</p>		
<p>● 4.1 เคารพระเบียบสังคม และมีความรับผิดชอบต่อตนเอง ชุมชน และสังคม</p>	<p>- ผู้นิเทศมอบหมายให้นิสิตฝึกทักษะการสื่อสารโดยใช้ภาษาญี่ปุ่น การทำงานเป็นทีมที่สอดคล้องกับภาระงานที่นิสิตต้องรับผิดชอบ</p>	<p>- คณาจารย์นิเทศประชุมหารือกับผู้นิเทศงาน เพื่อนร่วมงาน และนิสิตเพื่อสอบถามความก้าวหน้าในการพัฒนาด้านทักษะการสื่อสารภาษาญี่ปุ่นของนิสิต</p> <p>- ประเมินจากรายงานและโครงการงานของนิสิต</p>
<p>● 4.2 มีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีมีจิตอาสา และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้</p>		
<p>● 4.3 เรียนรู้ในการอยู่ร่วมกับผู้อื่นที่มีความหลากหลายทางวัฒนธรรมได้</p>		
<p>5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ</p>		
<p>● 5.1 มีความสามารถในการสืบค้นรวบรวมข้อมูล วิเคราะห์ สังเคราะห์เชิงตัวเลข สรุปประเด็น นำเสนอและสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ</p>	<p>- มอบหมายให้นิสิตทำรายงานและโครงการงานจากการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาให้สอดคล้องกับรายละเอียดในการทำงาน และการแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่ประสบระหว่างการทำงาน และ การแก้ไขปัญหาปฏิบัติงาน</p> <p>- ให้นิสิตเขียนรายงาน การวิเคราะห์ปัญหาที่เกิดจากการสื่อสารภาษาญี่ปุ่นรวมถึงแนวทางการแก้ปัญหา แล้วนำเสนอต่อคณาจารย์</p> <p>- ให้นิสิตฝึกมีส่วนร่วมในการ</p>	<p>- ให้ผู้นิเทศงานประเมินนิสิตจากทักษะการนำเสนอข้อมูลที่ผ่านการวิเคราะห์จากแหล่งข้อมูลต่าง ๆ ที่เชื่อมโยงเกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงาน</p> <p>- ประเมินนิสิตจากการนำเสนอรายงานและโครงการงานหลังจากกลับจากฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา</p>
<p>● 5.2 สามารถเลือกใช้เทคโนโลยีในการศึกษาค้นคว้าและสื่อสารได้อย่างเหมาะสมและรู้เท่าทัน</p>		
<p>● 5.3 สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการติดตามความก้าวหน้าของข้อมูลข่าวสารทางวิชาการที่เกี่ยวข้องกับภาษาญี่ปุ่นและวิทยาการอื่น ๆ ได้</p>		

1. ความรู้หรือทักษะที่ต้องการพัฒนาจากการฝึกประสบการณ์ภาครสนามหรือจากสถานประกอบการ	2. กระบวนการกิจกรรมที่จะพัฒนาความรู้หรือทักษะตาม ข้อ 1	3. วิธีการวัดและประเมินผล การเรียนรู้แต่ละด้านที่เกี่ยวข้อง
	วิเคราะห์ และแสดงความ คิดเห็นในประเด็นต่าง ๆ ที่ เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงาน	

#### หมวดที่ 4 ลักษณะและการดำเนินการ

##### 1. คำอธิบายโดยทั่วไปของประสบการณ์ภาคสนามหรือคำอธิบายรายวิชา

การปฏิบัติงานโดยใช้ภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาต่างประเทศในหน่วยงาน องค์กรต่าง ๆ โดยเน้นการปฏิบัติงานที่มีคุณภาพ เหมาะสมกับระดับการศึกษาและเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงาน เพื่อให้บัณฑิตมีความรู้ ทักษะ ทศนคติ และประสบการณ์จริง โดยมีระยะเวลาฝึกไม่น้อยกว่า 12 สัปดาห์

##### 2. กิจกรรมของนิสิต

2.1 เข้าฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษาตามตำแหน่งงานที่เกี่ยวข้องกับการใช้ทักษะภาษาญี่ปุ่นใน สถานประกอบการทั้งภาครัฐและภาคเอกชนที่นิสิตได้ยื่นขอความอนุเคราะห์ไว้

2.2 นิสิตปฏิบัติงานตามภาระงานที่ได้รับมอบหมายภายใต้การดูแลของผู้นิเทศงาน

2.3 นิสิตจัดทำรายงานและโครงการที่เกี่ยวข้องกับการทำงานและการแก้ปัญหาที่เกิดขึ้นระหว่างการปฏิบัติงาน

2.4 นิสิตนำเสนอรายงานและโครงการ รวมถึงขอรับการประเมินการปฏิบัติงานจากผู้นิเทศงานและอาจารย์นิเทศ

##### 3. รายงานหรืองานที่นิสิตได้รับมอบหมาย

รายงานหรืองานที่ได้รับมอบหมาย	กำหนดส่ง
3.1 รายงานการฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา โดยมีเนื้อหาแบ่งเป็น 3 บทหลัก ๆ ดังนี้ บทที่ 1 แนะนำสถานประกอบการรวมถึงภาระงานที่รับผิดชอบ บทที่ 2 ปัญหาที่พบระหว่างการปฏิบัติงานรวมถึงแนวทางการแก้ไข ปัญหาและข้อเสนอแนะต่าง ๆ ของนิสิตที่มีต่อมหาวิทยาลัยทักษิณ สถานประกอบการ และผู้สนใจปฏิบัติงานในตำแหน่งงานนั้น	วันส่งรายงานการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา และโครงการ หลังกลับจากการฝึก ประสบการณ์การใช้ภาษา 2 สัปดาห์

รายงานหรืองานที่ได้รับมอบหมาย	กำหนดส่ง
บทที่ 3 โครงการ โดยมีรายละเอียด ที่มาและความสำคัญของการทำโครงการ วัตถุประสงค์ของการทำโครงการ ประโยชน์จากการใช้โครงการ และผลของการใช้โครงการในการปฏิบัติงาน	
3.2 โครงการที่มีความเกี่ยวข้องกับการช่วยแก้ปัญหาการทำงานหรือช่วยให้การปฏิบัติงานในตำแหน่งนั้น ๆ มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น	1. ส่งโครงร่างโครงการประสบการณ์การใช้ภาษาต่ออาจารย์ที่ปรึกษาสหกิจศึกษาผ่านทางอีเมล สัปดาห์ที่ 5 หลังการฝึกประสบการณ์ 2. ส่ง Hand out รายละเอียดโครงการฝึกประสบการณ์และ สัมมนาการใช้ภาษา ที่เสร็จสมบูรณ์ต่ออาจารย์ที่ปรึกษาฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา ผ่านทางอีเมล หลังกลับจากการฝึกประสบการณ์ 2 สัปดาห์
3.3 ใ้รับรองการผ่านการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา รวมถึงใ้รับรองการอนุญาตเผยแพร่รายงานจากสถานประกอบการ	แนบไว้กับรายงานฉบับสมบูรณ์ในวันส่งรายงานการฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา หลังกลับจากการฝึกประสบการณ์ 2 สัปดาห์

#### 4. การติดตามผลการเรียนรู้การฝึกประสบการณ์ภาคสนามของนิสิต

4.1 ประเมินจากกรณีศึกษาของคณาจารย์ในหลักสูตรอย่างน้อย 1 ครั้ง ได้แก่ หลังจากนิสิตปฏิบัติงานไปแล้วอย่างน้อย 7 สัปดาห์

4.2 ประเมินจากการติดต่อกันระหว่างอาจารย์นิเทศกับนิสิตตลอดระยะเวลาการฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา

4.3 ประเมินจากการนำเสนอรายงานและโครงการปฏิบัติงานของนิสิตหลังจากฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา

#### 5. หน้าที่และความรับผิดชอบของพนักงานพี่เลี้ยงในสถานประกอบการ ที่ดูแลกิจกรรมในภาคสนาม

5.1 ดูแลให้คำแนะนำนิสิตตั้งแต่วันแรกที่นิสิตเข้ารายงานตัวฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา

5.2 มอบหมายงานที่เหมาะสมตรงกับการใช้ทักษะสื่อสารภาษาญี่ปุ่นแก่นิสิต

5.3 แนะนำให้ความรู้ แลกเปลี่ยนประสบการณ์ มอบหมายงาน สอนงาน แก่นิสิตตลอดระยะเวลา 14 สัปดาห์

5.4 อำนวยความสะดวกในด้านอุปกรณ์ เครื่องมือที่จำเป็นในการปฏิบัติงานแก่นิสิตตามความเหมาะสม

5.5 วางแผนการปฏิบัติงานให้แก่นิสิต รวมถึงประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิตตลอดระยะเวลา 14 สัปดาห์



## 6. หน้าที่และความรับผิดชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา/ อาจารย์นิเทศ

6.1 ประชุมร่วมกันวางแผนการทำงานตั้งแต่การคัดเลือกสถานประกอบที่เหมาะสม การติดต่อขอความอนุเคราะห์เพื่อประเมินความเป็นไปได้ในการส่งนิสิตไปฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา รวมถึงการวางกฎระเบียบการมอบหมายงาน วางแผนการนิเทศ และการประเมินผลนิสิตในรูปแบบต่าง ๆ

6.2 ให้คำปรึกษานิสิตตั้งแต่เข้ารายงานตัวฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาต่อสถานประกอบการในด้านการทำงานหรือการแก้ปัญหาที่อาจจะเกิดขึ้นระหว่างการปฏิบัติงาน ตลอดระยะเวลา 12 สัปดาห์

6.3 ประสานงานกับผู้นิเทศงานของนิสิตเพื่อวางแผนการเดินทางไปนิเทศเมื่อถึงเวลาที่เหมาะสม

6.4 ออกนิเทศนิสิตตามเวลาที่วางแผนและนัดหมายกับผู้นิเทศงาน

6.5 ประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิตจากการนิเทศและการนำเสนอรายงานและโครงการงานของนิสิต

## 7. การเตรียมการในการแนะแนวและช่วยเหลือนิสิต

7.1 อาจารย์นิเทศติดต่อนิสิตเป็นระยะ ๆ ทางช่องทางสื่อสารต่าง ๆ เช่น โทรศัพท์ Line Facebook Email เป็นต้น เพื่อสอบถามความคืบหน้าและปัญหาที่นิสิตอาจจะพบเจอระหว่างการฝึกการปฏิบัติงานสหกิจศึกษา

7.2 อาจารย์นิเทศติดต่อนิเทศงานเพื่อประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิตหรือเพื่อรับทราบปัญหาที่อาจเกิดขึ้นระหว่างการปฏิบัติงานของนิสิตเป็นระยะ ๆ

7.3 อาจารย์นิเทศติดตามความก้าวหน้าของนิสิตในความรับผิดชอบเกี่ยวกับงานที่ได้รับมอบหมาย ได้แก่งานที่สถานประกอบการ การเขียนรายงาน และการทำโครงการงานอยู่เสมอ

## 8. สิ่งอำนวยความสะดวกและการสนับสนุนที่ต้องการจากสถานที่ ที่จัดประสบการณ์ภาคสนาม/สถานประกอบการ

สถานประกอบการบางแห่งเป็นธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับการบริการ ซึ่งการปฏิบัติงานของนิสิตไม่เป็นเวลาที่แน่นอน อาจต้องเข้างานเป็นกะ จึงควรสนับสนุนที่พัก รถรับ-ส่ง แก่นิสิตเพื่อความสะดวกในการปฏิบัติงาน รวมถึงอุปกรณ์ เครื่องมือต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงาน เพื่อนิสิตสามารถเรียนรู้และปฏิบัติงานได้อย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด

## หมวดที่ 5 การวางแผนและการเตรียมการ

### 1. การกำหนดสถานที่ฝึก

สถานประกอบการทั้งภาครัฐและภาคเอกชน โดยเน้นสถานประกอบการที่นิสิตสามารถพัฒนาทักษะการสื่อสาร ภาษาญี่ปุ่นได้โดยตรง เช่น โรงงาน บริษัทร่วมทุนไทย – ญี่ปุ่น โรงแรม บริษัททัวร์ สายการบิน การทำอากาศยาน กรมการตรวจคนเข้าเมือง บริษัทเอกชน เป็นต้น

## 2. การเตรียมนิสิต

จัดอบรมปฐมนิเทศพร้อมแจกคู่มือให้ความรู้ในด้านการประกอบวิชาชีพ แนวทางการปฏิบัติ และกฎระเบียบต่าง ๆ ทั้งที่ทางหลักสูตร และทางสถานประกอบการกำหนดขึ้น เพื่อให้ นิสิตได้มีโอกาสเตรียมตัว และเข้าใจกฎกติกาเบื้องต้นก่อนรายงานตัวเพื่อฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา

## 3. การเตรียมอาจารย์ที่ปรึกษา / อาจารย์นิเทศ

จัดประชุมเพื่อเตรียมความพร้อมในการจัดอบรม การกำหนดหลักเกณฑ์ต่าง ๆ ในการนิเทศ การประเมินผล รวมถึงการแบ่งจำนวนนิสิต และพื้นที่ความรับผิดชอบแก่คณาจารย์ในหลักสูตร เพื่อวางแผนการปฏิบัติงานในการให้คำแนะนำช่วยเหลือนิสิต รวมถึงการนิเทศนิสิตได้อย่างเหมาะสม

## 4. การเตรียมพนักงานที่เลี้ยงในสถานที่ฝึก

ติดต่อประสานงานกับทางสถานประกอบการในการขอความอนุเคราะห์จัดพนักงานที่เลี้ยงเพื่อมอบหมายงานดูแล และแนะนำการปฏิบัติงานแก่นิสิตตลอดระยะเวลา 12 สัปดาห์ รวมถึงชี้แจงเกณฑ์การประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิตให้พนักงานที่เลี้ยงทราบด้วย

## 5. การจัดการความเสี่ยง

- 1) วิเคราะห์ความเหมาะสมของงาน ตำแหน่งที่ตั้งของสถานประกอบการที่เหมาะสม เพื่อแนะนำแก่นิสิต
- 2) ศึกษาและวิเคราะห์ปัญหาที่อาจเกิดขึ้นระหว่างการปฏิบัติงานของนิสิตในสถานประกอบการต่าง ๆ
- 3) ส่งเอกสารชี้แจงเกี่ยวกับการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาแก่ผู้ปกครอง รวมถึงให้ผู้ปกครองนิสิตลงลายมือชื่อเพื่อรับรองและยินยอมให้นิสิตไปฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาตามสถานประกอบการที่นิสิตได้สมัครเข้าร่วมโครงการไว้

## หมวดที่ 6 การประเมินนิสิต

### 1. หลักเกณฑ์การประเมิน

ทางหลักสูตรได้กำหนดเกณฑ์ในการตัดสินผลการปฏิบัติงานของนิสิต ดังต่อไปนี้

1.1 นิสิตฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาในสถานประกอบการที่กำหนด โดยมีระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา (12 สัปดาห์)

1.2 นำคะแนนการประเมินเพื่อกำหนดค่าระดับชั้น มี 3 ส่วน ดังนี้

1.2.1 คะแนนจากการนิเทศ ร้อยละ 10

1.2.2 คะแนนจากนำเสนอโครงงานการประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา ร้อยละ 20

1.2.3 คะแนนจากรายงานการประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา ร้อยละ 10

1.2.3 คะแนนจากการประเมินผลการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาโดยสถานประกอบการ ร้อยละ 60

(คะแนนการประเมินจากสถานประกอบการจะไม่น้อยกว่า ร้อยละ 70 จากคะแนนทั้งหมด)

รวม 100 คะแนน

คะแนนดังกล่าวจะถูกนำมาคิดเป็นค่าระดับชั้น ตามเกณฑ์ดังนี้

คะแนน	ค่าระดับชั้น	ความหมาย
80 – 100	A	Excellent
70 – 79	B+	Very Good
60 – 69	B	Good
50 – 59	C+	Fairly Good
60 – 64	C	Fair
55 – 59	D+	Poor
50 – 54	D	Very Poor
0 – 49	F	Fail

## 2. กระบวนการประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิต

2.1 ผู้นิเทศงานประเมินผลการปฏิบัติงานในแบบฟอร์มการประเมินผลที่ทางหลักสูตรกำหนดขึ้น โดยคิดเป็นสัดส่วน ร้อยละ 60 จากคะแนนเต็ม 100 คะแนน

2.2 อาจารย์นิเทศประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิตจากการประสานงานระหว่างอาจารย์กับนิสิต และการนิเทศ โดยคิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 10 จากคะแนนเต็ม 100 คะแนน

2.3 คณาจารย์ในหลักสูตรให้คะแนนจากคำแนะนำโครงการ โดยคิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 20 จากคะแนนเต็ม 100 คะแนน

2.4 คณาจารย์ในหลักสูตรให้คะแนนจากรายงานโครงการของนิสิตหลังจากการฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา โดยคิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 10 จากคะแนนเต็ม 100 คะแนน

## 3. ความรับผิดชอบของพนักงานที่เลี้ยงต่อการประเมินนิสิต

ผู้นิเทศงานประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิตจากแบบฟอร์มการประเมินผลการปฏิบัติงานที่ทางมหาวิทยาลัย และหลักสูตรฯ เป็นผู้กำหนดขึ้น โดยพิจารณาจากพฤติกรรมทั้งก่อน ระหว่าง และหลังการมอบหมายงานให้แก่นิสิต หากนิสิตต้องปฏิบัติงานกับหลายส่วนงาน ผู้นิเทศงานต้องเป็นผู้รวบรวมผลการประเมินคะแนน หรือข้อคิดเห็นต่าง ๆ เพื่อนำมาประมวลผลและประเมินผลการปฏิบัติงานของนิสิต

#### 4. ความรับผิดชอบของอาจารย์ผู้รับผิดชอบประสบการณ์ภาคสนาม ต่อการประเมินนิสิต

ประเมินผลหลังจากนิสิตเสร็จสิ้นการปฏิบัติงาน โดยพิจารณาจากการติดต่อประสานงานกับระหว่าง การปฏิบัติฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา ผลการประเมินของผู้นิเทศงานจากการไปนิเทศ และการนำเสนอรายงาน eworkงานของนิสิตหลังจากการฝึกประสบการณ์และสัมมนาการใช้ภาษา

#### 5. การสรุปผลการประเมินที่แตกต่าง

อาจารย์นิเทศร่วมประเมินผลกับผู้นิเทศงาน เพื่อตรวจสอบ ทำความเข้าใจ และประเมินผลการปฏิบัติงาน ทั้งของนิสิต ผู้นิเทศงาน และอาจารย์นิเทศ เพื่อหาข้อสรุป

### หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของการฝึกประสบการณ์ภาคสนาม

#### 1. กระบวนการประเมินการฝึกประสบการณ์ภาคสนามโดยผู้เกี่ยวข้องต่อไปนี้

##### 1.1 นิสิต

ให้นิสิตกรอกแบบฟอร์มการประเมินผลความพึงพอใจที่มีต่อการปฏิบัติงาน สถานประกอบการ คณาจารย์ นิเทศ และการดำเนินการต่าง ๆ ตลอดระยะเวลาการเข้าร่วมโครงการ รวมถึงนิสิตให้ข้อมูล รายละเอียดต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงาน หรือปัญหาต่าง ๆ ที่ควรได้รับการปรับปรุง หรือแก้ไข

##### 1.2 พนักงานพี่เลี้ยงหรือผู้ประกอบการ

อาจารย์นิเทศให้ผู้นิเทศงานทำแบบฟอร์มประเมินผลความพึงพอใจต่อการปฏิบัติงานของนิสิต รวมถึงขอ ข้อมูลในด้านต่าง ๆ ที่ทางสถานประกอบการต้องการให้ทางหลักสูตรพัฒนา ปรับปรุง หรือแก้ไขในอนาคต

##### 1.3 อาจารย์ที่ดูแลกิจกรรมภาคสนาม

อาจารย์นิเทศทำแบบฟอร์มประเมินความพึงพอใจที่มีต่อการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาของนิสิต รวมถึงให้ข้อมูลต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาต่อหลักสูตรฯ

##### 1.4 อื่น ๆ (ถ้ามี)

-

#### 2. กระบวนการทบทวนผลการประเมินและการวางแผนปรับปรุง

2.1 คณาจารย์นำผลการประเมินนิสิต สถานประกอบการ รวมถึงข้อเสนอแนะต่าง ๆ ที่ได้จากนิสิต และสถานประกอบการ รวมถึงของคณาจารย์นิเทศ รายงานต่อผู้รับผิดชอบการฝึกฝึกประสบการณ์การใช้ภาษา

2.2 ประชุมเพื่อสรุปผลการดำเนินงาน รวมถึงพิจารณา วิเคราะห์ปัญหาและวางแผนเพื่อพัฒนา ปรับปรุง การดำเนินงานสำหรับใช้ในปีการศึกษาถัดไป